

## EDITORIAL

### RESPECT FOR LEARNERS, RESPECT FOR TEACHERS

This issue draws together a group of five research articles from educators in Malta, Quebec, Ontario and Nova Scotia. The authors address the following subjects: Paulo Freire's late work; appropriate learner-sensitive evaluation; teacher education reform in Canadian universities; gender issues in elementary school teaching; and critical thinking. In spite of their diversity, all five are linked by an emphasis on the need to respect every participant in education, especially those at the "chalk face" – learners and teachers.

Paulo Freire's lifelong insistence on respecting learners and teachers needs little introduction. The interview Carmel Borg and Peter Mayo conducted in 1998 with the wife of his late years, Dr. Ana Maria (Nita) Freire, vividly reveals the ways in which that respect translated into practice. This article is an unusual one, involving an international collaborative project among Malta, Brazil, and (now) Canada. It gives precious insights for any reader drawn to the ideas and activism of this "radically coherent man" (p.111) who has had a global influence on many fields of education, including literacy, democratic processes, adult education, and educational philosophy.

Micheline Bercier-Larivière and Renée Forgette-Giroux also emphasize the need to respect both teachers and learners. In their methodology and in their discussion of the results of their collaborative research with teachers, they explore how evaluation can be made more effective and more context-sensitive, and hence more truly respectful of learners and the learning process.

Ardra Cole, a familiar commentator on teacher education, presents a first stage report on her current research investigating program changes in Canadian universities. Although she focusses on the large political, financial and structural issues facing those who work with pre-service teachers, one underlying theme is again the urgent need to respect the viewpoints of all who are involved. Institutional change, as Cole points out, is difficult to achieve and can be either "reform" or "response" driven, but it generally seems to have more chance of success if those swept up in it feel at least some ownership of the process.

In the fourth article, Jon Bradley steps into the difficult area of teachers and gender issues in elementary schools. Through a blended approach that includes personal narrative, data from published surveys, and the experience of male elementary student teachers, he asks why the number of men in elementary school classrooms appears to be in sharp decline. In an era when we often imagine increasing freedom of career choice for both women and men, this trend raises many questions. Bradley's article engages our respect for the (mostly) young men who are continuing to pursue their goal of working to support children's learning, even in the face of adverse social pressure.

Finally, in a lucid discussion of issues involved in teaching critical thinking, Heather Hemming brings us back, in a different formulation, to the philosophical concept of respect for the opinions of others that is also central to Freire's work. Her theoretical analysis presents several paths through which our understanding of critical thinking can be deepened, including the need to consider positioning, values and culture, and to combine personally coherent beliefs with an open-mindedness towards those whose beliefs and experiences differ from our own.

**A.B.**

## ÉDITORIAL

### LE RESPECT DÛ AUX ÉTUDIANTS ET AUX ENSEIGNANTS

Ce numéro propose des articles qui rendent compte des recherches menées par des éducateurs de Malte, du Québec, d'Ontario et de Nouvelle-Écosse sur les sujets suivants: les dernières oeuvres de Paulo Freire, les méthodes d'évaluation adaptées aux étudiants, la réforme de la formation des maîtres dans les universités canadiennes, la problématique hommes-femmes chez les enseignants du primaire et la pensée critique. Malgré leur apparente diversité, ces cinq articles ont en commun le thème du respect dû à tous les intervenants du système d'éducation et particulièrement à ceux qui sont en première ligne, à savoir les étudiants et les enseignants.

L'importance que Paulo Freire a toujours attachée au respect dû aux étudiants et aux enseignants est bien connue. L'entrevue que sa dernière épouse, Ana Maria (Nita) Freire, a accordée à Carmel Borg et Peter Mayo en 1998 donne un aperçu saisissant de la façon dont ce respect se traduisait dans les faits. Cet article hors normes porte sur un projet de collaboration internationale entre Malte, le Brésil et (maintenant) le Canada. Il jette un éclairage unique sur les idées et les activités de cet «homme radicalement cohérent» (p. 111) qui a profondément marqué plusieurs secteurs des sciences de l'éducation comme la littératie, les processus démocratiques, l'éducation des adultes et la philosophie de l'enseignement.

Micheline Bercier-Larivière et Renée Forgette-Giroux insistent également sur l'importance du respect dû aux professeurs et aux étudiants. Dans leur méthodologie et dans l'examen des résultats des recherches concertées qu'elles ont menées avec des enseignants, elles traitent de différents moyens d'améliorer l'efficacité et l'adaptation contextuelle de l'évaluation afin de mieux respecter les étudiants et les exigences du processus d'apprentissage.

Ardra Cole, spécialiste bien connue des questions touchant la formation des maîtres, rend compte de la première étape d'une étude portant sur la réforme des programmes dans les universités canadiennes. L'auteur, qui s'intéresse principalement aux grandes questions politiques, financières et structurelles auxquelles sont confrontés ceux qui travaillent avec les futurs enseignants, souligne elle aussi à quel point il est nécessaire de respecter les points de vue

de tous ceux qui participent à la réforme. Le changement institutionnel, remarque-t-elle, soulève de grandes difficultés et peut être dicté soit par la «réforme», soit par les «réactions» qu'il suscite, mais il a plus de chances de réussir si tous ceux qu'il vise ont le sentiment de prendre part au processus.

Dans le quatrième article, Jon Bradley traite de la question délicate du sexe des enseignants au primaire. En s'appuyant à la fois sur des exposés narratifs, des données d'enquêtes publiées et l'expérience personnelle d'enseignants du primaire, l'auteur se demande pourquoi il semble y avoir beaucoup moins d'enseignants de sexe masculin au primaire. À une époque où les hommes et les femmes sont censés jouir d'une plus grande liberté en ce qui a trait au choix d'une carrière, cette tendance soulève de nombreuses questions. L'article de Jon Bradley nous incite à respecter ces hommes, jeunes pour la plupart, qui continuent d'accompagner les enfants sur le chemin de la connaissance, en dépit de pressions sociales contraires.

Enfin, dans une discussion éclairée portant sur l'enseignement de la pensée critique, Heather Hemming nous ramène, par le biais d'une formulation différente, au concept philosophique du respect des opinions des autres qui est au coeur des oeuvres de Freire. Son analyse théorique ouvre plusieurs voies menant à une meilleure compréhension de la pensée critique comme, entre autres, la nécessité de tenir compte du positionnement, des valeurs et de la culture et de faire preuve de cohérence en matière d'opinions personnelles et d'ouverture d'esprit vis-à-vis de ceux dont les croyances et les expériences diffèrent des nôtres.

**A.B.**